



Björn Speidel

BLINDER FLECK

Blinder Fleck ist ein experimenteller Film, der sich selbst durchleuchtet. In seiner Herstellung erfährt der Film mehrfach Umkehrungen. Auf Grundlage von Fotonegativen wurde der Film auf Schwarz/Weiß-Umkehrmaterial einzelbildweise belichtet, anschließend bemalt und positiv kopiert. Zentrales grafisches Element ist ein sich um die eigene Achse drehender Polyeder, ein Rhomboederstumpf.

Zunächst unsichtbar, zeigen sich nach und nach seine reflektierenden Flächen als reines Licht, immer wieder spiegeln diese Flächen schwarz und es erscheinen darin Bilder einer Familie. Ist das Rauschen das Bild oder dessen Kader? Gebiert das Licht den Schatten oder strahlt im Schatten das Licht? Und was erzählt der *Blinde Fleck* über eine Familie?

Deutschland 2013, 16 mm, 6–12 Minuten (bei 12–24 B/sek)

Björn Speidel, geboren 1976 in Hamburg, lebt und arbeitet in Berlin.

Blinder Fleck is an experimental film that shines an examining light on itself. During its production, the film was subjected to numerous inversions. Using photo negatives, individual frames from the film were exposed on black-and-white reversal material, then painted and copied back positive. The central graphic element is a polyhedron, turning on its own axis, a rhombohydro-nal chunk.

Invisible at first, its reflective surfaces eventually appear as pure light; these surfaces reflect black over and over again, and images of a family start to appear. Is the white noise the image or its framing? Does the light give rise to the shadows, or does it radiate into the shadows? And what does the blind spot say about a family?

Germany 2013, 16 mm, 6–12 minutes (at 12–24 frames/sec)

Björn Speidel, born 1976 in Hamburg, lives and works in Berlin.

contact: www.bjoernspeidel.de



Basma Alsharif

FARTHER THAN THE EYE CAN SEE

Farther Than The Eye Can See nutzt die Landschaft der Emirate als anonymen Stadtraum, der neu und unbewohnt wirkt und ein vages Versprechen auf etwas Besseres zu geben scheint. Die Stimme einer Frau erzählt die Geschichte der Nakbah (des massenhaften Auszugs der Palästinenser aus Jerusalem im Jahr 1948). Ihre Erzählung beginnt mit der Ankunft und endet mit der Abreise. Das Video bewegt sich vor und zurück durch Zeit und Raum und lässt uns beide gleichzeitig erfahren. Durch diese Umkehrung wird die Geschichte nicht dekonstruiert, doch die Details, welche die Erzählerin mit uns teilt, treten hervor und fordern uns heraus, der verblässenden Erfahrung eines Ortes nachzuspüren, der nicht mehr existiert.

Basma Alsharif, Palästinenserin, geboren 1983 in Kuwait, ist Künstlerin und Filmemacherin. Zu ihren Arbeiten zählen *Home Movies Gaza* (2013, 8. Forum Expanded), *The Story of Milk and Honey* (2011, 6. Forum Expanded), *Turkish Delight* (2010) und *We began by measuring distance* (2009).

Farther Than The Eye Can See uses the landscape of the Emirates as an anonymous urban space that appears new, uninhabited, and with the vague promise of something better. The voice of a woman recounts her story of the Nakbah (the mass exodus of Palestinians from Jerusalem in 1948). Her story begins with an arrival that progresses towards the departure. The video moves backwards and forwards in time and space, allowing us to experience both at the same time. Rather than undoing the tale, the particular details the narrator chooses to share stand out, and we are asked to trace a fading experience of a place that no longer exists.

Basma Alsharif, born 1983 in Kuwait, of Palestinian origin, is an artist and filmmaker. Her works include *Home Movies Gaza* (2013, Forum Expanded 2013), *The Story of Milk and Honey* (2011, Forum Expanded 2011), *Turkish Delight* (2010) and *We Began by Measuring Distance* (2009).

Palästina/Palestine 2013, HD video, 13 Minuten/minutes

Contact: basmaalsharif.com



Lonnie van Brummelen, Siebren de Haan

VIEW FROM THE ACROPOLIS

View from the Acropolis ist der dritte Teil der Serie *Monument to Another Man's Fatherland*: eine Untersuchung des Originalstandorts des Pergamon und ein Nachsinnen über Gedächtnis und Authentizität. Ausgehend von der türkischen Idee des „toprağın kültürü“, der „Kultur der Erde“, nach der Kultur an Orte gebunden ist und nicht an Menschen, fragt der Film, was das starre Land im Gegensatz zu beweglichen Körpern und Artefakten bezeugen kann. Der Standort fungiert hier als Aussichtspunkt, von dem aus der Film einen Ort sichtbar macht, der von Abwesenheit, eingeschriebenen Geschichten und den Spuren der Zeit gekennzeichnet ist, ein Ort des Jetzt ebenso wie der Ewigkeit, der für das, was war, ebenso steht wie für das, was ist und was sein wird.

Niederlande 2012, 35 mm, 16 Minuten

Lonnie van Brummelen und Siebren de Haan leben und arbeiten in Amsterdam. Seit 2002 realisieren sie zusammen Filme, Installationen und Ausstellungen, die die Grenzen des öffentlichen Raums ausloten.

View from the Acropolis is the third part of the series *Monument to Another Man's Fatherland*: An examination of the original site of the Pergamon and a rumination on memory and authenticity. Building from the Turkish idea of 'toprağın kültürü' or 'culture of earth,' where culture belongs to a place, rather than a people, the film explores what fixed land can reveal that mobile bodies and artifacts cannot. Using the site as a vantage point, the film reveals a place marked by absence, embedded histories, and the outcomes of time, a place that is at once of the moment but also eternal, signifying what has been left behind, left in between, and what is to come.

Netherlands 2012, 35mm, 16 minutes

Lonnie van Brummelen and Siebren de Haan live and work in Amsterdam. They have been working together since 2002, producing film installations and exhibition projects that explore the boundaries of the public realm.

contact: www.vanbrummelendehaan.nl



Marie Bouts, Till Roeskens

UN ARCHIPEL

Es gibt einen Kontinent, auf dem Karten nicht gezeichnet, sondern gesungen werden. Jede Person ist Sänger eines Pfads, Hüter einer möglichen Route. Verloren zwischen den Autobahnen, den Einkaufszentren, den Baustellen, den Gebäuden und dem Brachland der nordöstlichen Vorstädte von Paris, baten wir die Menschen, die wir hier und dort trafen, diesen Kontinent gemeinsam mit uns zu erfinden. Wir folgten ihnen auf ihren Wegen durch Städte, die kein Ende zu nehmen schienen. Wir hörten ihnen zu. *Un Archipel* ist der Gesang einer Welt, die verschwindet, eine Ode an die widerständigen Stimmen, ein Spaziergang durch die Stadt, ihre Landschaften, ihre letzten geheimen Wege.

Frankreich 2012, HD Video, 36 Minuten

Marie Bouts, geboren 1978 in Toulouse, ist Illustratorin und Geschichtensammlerin. Sie arbeitet an der Grenze zwischen Dokumentation und Fiktion. Till Roeskens, geboren 1974 in Freiburg, ist Künstler und Filmmacher. Er arbeitet mit Film, Video, Text und anderen Medien.

There is a continent where maps are not drawn, but sung. Each person is the singer of a path, the guardian of a possible trajectory. Lost between the highways, the malls, the construction sites, the buildings, and the no-man's-lands of the northeastern suburbs of Paris, we asked the people we met here and there to invent this continent with us. We followed them on their paths through cities that seemed endless to us. We listened to their words. *Un Archipel* is the song of a world that is disappearing, an ode to these resistant voices, a walk through the city, its landscapes, its last secret passages.

France 2012, HD Video, 36 minutes

Marie Bouts, born in 1978 in Toulouse, is an illustrator and a collector of stories. Her work is situated on the line between documentary and fiction. Till Roeskens, born 1974 in Freiburg, is an artist and filmmaker working with film, video, text, and other media.

Contact: www.khiasma.net